

*Dede'nin*  
**Sabâbûselik Devri**

Devr-i Kebîr  
Birinci Hâne

Hammâmîzâde  
İsmail Dede Efendi  
(1778-1846)



*Ikinci Hâne*



*Üçüncü Hâne*

*Teslim*

*Dördüncü Hâne*

3. HÂNEYE      4. HÂNEYE

*Teslim*

4. HÂNEYE      KARAR

*Dede'nin Düyük Usûlünde*  
**Sabâbûselik Âyîn-i Şerîfi**

Hammâmîzâde  
 İsmail Dede Efendi  
 (1778-1846)

Düyük

**Birinci Selâm**

Düyük

**Birinci Selâm**

Hammâmîzâde  
 İsmail Dede Efendi  
 (1778-1846)

a te şı ne ze ne di  
 de de r di li ma ma  
 i la hu hu  
 ya hu ya men hu  
 ku te hi ne ku ne di  
 me n zi li ma ma  
 il la hu  
 ya hu ya men hu  
 ger a le mi ya n  
 cü cüm le ta bi  
 ban ba şe şe di  
 ya hu ya men hu  
 hal li ne ku ne di

mü si ki li ma  
 il la hu  
 ya hu ya men hu ah  
 he y he y ne a ca ib be ze mis  
 hüs ni le ba ri  
 SAZ  
 bu su re ti ya ri  
 bu nak şı ni ga ri  
 her e hi li na zar kim gö re tah  
 sin o la ka ri  
 SAZ  
 bu çe şı mü i za ri  
 kal ma ya ka ra ri ri  
 us şa ki ka tar e y le di aşk  
 iç re mu ham med  
 ol şa hi mü mec ce d

A musical score consisting of 15 staves of music for a single instrument, likely a stringed instrument given the弓 (bow) markings. The music is in common time and includes lyrics in Turkish. The lyrics are as follows:

ol ma ti la bu mak sad  
ol mat la bu mak sad  
ey üş tü rü dil sen o la gör  
pi şı ka ta ri  
çek aş ki le ba ri  
bi ver di le ha ri  
ben bil mez i dim giz li a yan  
hep sen i mi ş sin  
yar yar ma' bu dum al  
lah ten ler de vü can  
lar da ni ha n hep sen i mi ş  
sin yar yar  
ma' bu dum al lah  
sen den du ci han iç re ni şa n

is ter i di m ben  
 yar yar ma' bu dum al  
 lah a hir bu nu bil  
 dim ki ci han hep sen i mi §  
 sin yar yar  
 ma' bu dum al lah  
 dost dost mak su dum al  
 lah ah pi rim  
 de s ti gi rim mah bu bi  
 men ah pi rim  
 des ti gi rim mah bu bi  
 men re si dem  
 ber le bi der  
 ya bi di dem

A musical score consisting of 15 staves of music. The music is in common time and uses a treble clef. The key signature changes throughout the piece, indicated by various sharps and flats. The lyrics are written below each staff and include the following words:

- hu, vü, ya, men
- hu
- hu, ya, hu, ya, men
- hu
- hu
- hu, ya, hu, ya, men
- hu
- te, al, lül
- mi
- kü, nem, her
- dem, he, me, ya
- hu, vü, ya, men
- hu
- hu
- hu, ya, hu, ya, men
- hu
- hu
- ya, hu, ya, men
- hu
- se, ni, di

şe                      m si                      te b ri

zi                      bi                      ya                      yid

ber                      se                      ri                      ba

zar                      bi                      di                      di

ma                      hi                      me                      hi ru

yeş                      he                      me ya                      hu

vü                      ya                      men                      hu

hu                      hu

ya                      hu                      ya                      men                      hu

**Evfer**

**İkinci Selâm**

ey yi şa                      şa hi şe

şe hi ri a                      a k lu ca

n be ri ta                      ta h tü di

l ha ka                      n tü yi

A musical score consisting of ten staves of music in G major, 2/4 time. The lyrics are written below each staff in a cursive script. The lyrics are:

a he n de de r ze mi  
 mi nü a a su ma  
 n su lu ta ta ni su  
 l ta ta n tü yi  
 ah de ri ca ca ni ma  
 ma ca na nan tü yi  
 ah de ri ka ka ni ma  
 ma ni ka n tü yi  
 ah ce n ne t tü yi  
 yi şer be t tü yi  
 ah sa ki tü yi  
 yi rid va n tü yi  
 ah ba a a ş ki e z  
 e z dün ya ya me gu



su yi a n hu r şı di ta ban

es sa la be li ya ri me ni dost

şe m si te bri zi zi ba la

yi fe le k be li ya ri me n

he her ze ma ni mi ke şe d ha n

Aksak Semâî

es sa la hey yi he y ya rim

*Terennüm-i aksak*

Yürük Semâî

ey ki he zar a fe rin ah bu ni ce sul tan o lur  
her ki bu gün ve le de ah i na nu ben yüz sü re

ku lu o lan ki şı le r ca ni m hüs re vü ha  
yok sul i se bay o lu r ca ni m bay i se sul

kan o lur ya r hüs re vü ha kan o lur  
tan o lur ya r bay i se sul tan o lur

*Terennüm*

der ba già ce ma li sa ne ma çün gü li ra a' na der  
 çes mi çü nu ri vü çü ca n der he me a a' za men bül bü li gül  
 za re mu der da mi tü za re m men bül bü li gül za re mü der  
 da mi tü za rem ez ci st a ce b ba tü me ra in he me se v  
 da yar yar in he me se v  
 da dost dost in he me se v  
 da ey ru yi tü kib le i ci ha ni di li men  
 van der dü ci ha n em nü e ma ni di li me  
 n van der dü ci ha n em nü e ma ni di li me  
 n hem ca nü te ni vü hem tü ca ni di li me  
 n ey gev he ri de r ya yi ni ha ni di li me

n ey gev he ri de r ya yi ni ha ni di li me  
n ah tü ma hi a ci bi  
ki mi s li ne da ri be her cil ve ca n ra  
fer a teş si pa ri yar yar yar  
ah be zel fey ni eb ru be çe ş ma ni a hu  
pe yi dil rü ba yi çü ş i ri ş i ka ri yar  
yar yar ah me hü hur gu la med  
zi ca n ge ş tü ra me t me hü hur gu la med zi ca n ge ş  
tü ra med dü a lem be da med ci zi ba ni ga ri  
yar yar yar ah ne zi ret  
ne di de m ne e z ke s ş i ni dem di lü di ni bür di  
ci a y ya ri ya ri yar yar yar  
ah ve led ra ci ba şe d şe ha ge r zi rah met  
zi sil ki gu la ma ni hi şe t şu ma ri ya r ya r

## Dördüncü Selâm

The musical score consists of eight staves of music in 9/4 time, treble clef, and a key signature of one sharp. The lyrics are written below each staff, corresponding to the notes. The lyrics are:

yar su lu ta ni me ni  
ni su l ta ni me ni  
ah e n de ri di lü ca n  
ca n i ma ni me ni  
a h der men bi de mi  
mi men zin de şe vem  
ah ye ki ca n ci şe ve d  
ve d sad ca ni me ni  
ah i ma ni me ni

*Hızır Ağa'nın  
Segâh Karabatak Peşrevi*

Düyük

*Birinci Hâne*

## SON PEŞREV

Hızır Ağa  
(18. yy)*Batak**Beraber**Teslim**İkinci Hâne**Batak*

*Beraber*

*Teslim*

*Üçüncü Hâne*

*Tek Saz*      *Beraber*

*Tek Saz*      *Beraber*

*Tek Saz*      *Beraber*

*Teslim*

*Yürük Semââ*

**SON YÜRÜK**

SON

This musical score consists of two staves of music. The top staff begins with a section labeled 'Beraber' followed by 'Üçüncü Hâne'. It then alternates between 'Tek Saz' and 'Beraber' sections. The bottom staff begins with a section labeled 'Teslim', followed by 'Yürük Semââ' and concludes with a section labeled 'SON YÜRÜK'.

Neyzen Emin Dede'nin Notu: Son peşrev olarak Tatar'in Hüzzam Peşrevi de çalınabilir.